PlayStation the Best *for Family*

PlayStation

パズルボブル3デラックス

# PUZZLE BOBBLE 3 DX

SCPS 45307

## 注意事項

本光盤內載有 "PlayStation" 家庭電視遊戲機專用軟件。請勿在任何其他機器中使用本光盤，否則可能對該等機器造成損害。本光盤僅供註有 NTSC J 字樣的 "PlayStation" 遊戲機，而不適用於並無註明為 NTSC J 的 "PlayStation" 遊戲機。請詳細閱讀 "PlayStation" 使用手冊以確保能正確使用該遊戲機。將光盤插入 "PlayStation" 遊戲機時，請將註有標誌的一面向上擺放。使用光盤時，不應觸摸其表面，請持握其邊緣部份。請保持光盤清潔及防止光盤刮損。如光盤表面出現污穢，應以柔軟抹布輕輕拭抹乾淨。請勿將光盤放置於熱源附近，直接受陽光照射或過度潮濕的地方。千萬不要使用有破損，扭曲或以黏和劑修補過的光盤，因為此等情況均可能導致操作故障。

## 健康警告

為您健康著想，玩遊戲機每一小時後應休息約十五分鐘，亦應避免於疲勞或睡眠不足時玩遊戲機。請在有充足光線的房間內操作遊戲，並儘量遠離螢光幕。某些人士會在關看閃爍的燈光或圖象時出現癲癇症病發的情況。這類人士可能會在觀看電視或玩電視遊戲機時病發。過往從未有此類病發情況出現的遊戲機玩者亦可能潛伏著癲癇症的病狀。假如你知道自己有任何上述之病狀，就應於玩電視遊戲機前諮詢醫生的意見。在玩遊戲機時出現任何下列病狀，如頭暈目眩，視象變異，肌肉抽搐，其它不隨意抽動，對周圍環境失去認知力，精神混亂及／或劇烈性抽搐，請立即向醫生求助。

## Precautions

This disc contains software for the "PlayStation" home video game console. Never use this disc on any other machines as it could cause damage to the machine. This disc is suitable for use on "PlayStation" consoles marked NTSC J. It cannot be used on "PlayStation" consoles which are not marked NTSC J. Read the "PlayStation" Instruction Manual carefully to ensure correct usage. When inserting the disc in the "PlayStation" console, always place it label side up. When handling the disc, do not touch the surface. Hold it by the edge. Keep the disc clean and free of scratches. Should the surface become dirty, wipe it gently with a soft cloth. Do not leave the disc near heat sources or in direct sunlight or where there is excessive moisture. Never attempt to use a cracked or warped disc, or one that has been repaired with adhesives, as this could lead to operating errors.

## Health Warning

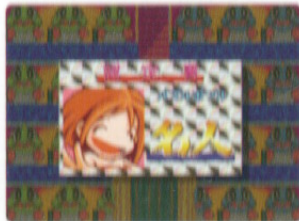
For your health, rest for about 15 minutes for each hour of play. Avoid playing when tired or suffering from lack of sleep. Always play in a brightly lit room, and stay as far from the television screen as possible. Some people experience epileptic seizures when viewing flashing lights or patterns. These persons may experience seizures while watching TV pictures or playing video games. Even players who have never had any seizures may nonetheless have undetected epileptic conditions. Consult your doctor before playing video games if you have an epileptic condition or immediately should you experience any of the following symptoms during play : dizziness, altered vision, muscle twitching, other involuntary movements, loss of awareness of your surroundings, mental confusion, and / or convulsions.

# 大人気「パズルボブル」シリーズ第3弾!!

新たなるフィーチャーと個性豊かなキャラクターで、
さらにパワーアップしてプレイステーションに登場!!

**アーケードモード**

業務用「パズルボブル3」を忠実に移植したモードです。

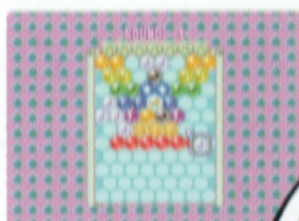
**チャレンジモード**

プレイヤーの腕前を評価する段位認定モードです。

**とことん対戦**

何連勝できるかを競う、コンピュータとの対戦モードです。

**コレクションモード**

全国のプレイヤーがデザインしたステージで遊べます。

**エディットモード**

プレイヤーが自作のステージで遊べるモードです。



 1or 2 Players

 Memory Card 1 block

TAITO®

COMPACT disc

NTSC | J



Published by
Sony Computer Entertainment Inc.
SCPS 45307

COMPACT
disc

This software is only
compatible with
"PlayStation" console
displaying | NTSC | J |

FOR HOME USE ONLY.
Unauthorized copying, adaptation,
rental, lending, re-sale, arcade use,
charging for use, broadcast, cable
transmission, public performance,
distribution or extraction of this
product or any trademark or copy-
right work that forms part of this
product are prohibited.


# パズルボブル3DX

NTSC | J

SCPS 45307

| NTSC | J |

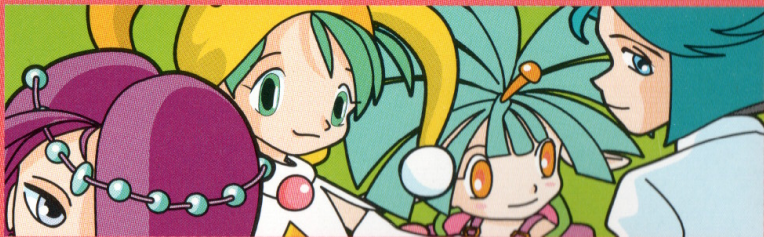
The unforgettable story is back as PlayStation the Best

## パズルボブル3DX

大人気パズルゲーム「パズルボブル」第3弾!!

SCPS 45307

Published by
Sony Computer
Entertainment Inc.
under license by
TAITO CORPORATION

# PUZZLE BOBBLE 3DX

TAITO®

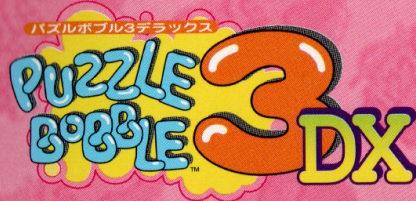
TAITO Homepage
http://www.taito.co.jp/

SCPS 45307



PlayStation the Best *for Family*

PlayStation

パズルボブル3デラックス

# PUZZLE BOBBLE 3DX™

Thank you for purchasing PlayStation
"PUZZLE BOBBLE 3DX PlayStation the Best for Family"
licensed by TAITO CORPORATION.
Please read the instruction thoroughly before starting
the game. Please keep this instruction manual for future reference.

## もくじ



### メモリーカードについて

このゲームはメモリーカードに対応しています。データをセーブするためには、1ブロック以上空きのあるメモリーカード（別売）が必要です。また、本製品はプレイステーション本体のメモリーカード差込口1にのみ対応しています。なお、ゲーム中のカードの抜き差しはデータ破損の恐れがありますのでご注意下さい。

1 or 2 Players
Memory Card 1 block

SCPS 45307

## ものがたり

これは、私たちが住んでいるこの世界とはちょっと違った「バブルワールド」の物語。
ある日、別世界の住人が突然バブルワールドに現れました。どうやらいたずら好きな魔法使い"どらんく"のしわざのようです。
様々なゲーム世界の主人公達に、
バブルワールドは大混乱!!
「どらんくめ、ゆるさないぞ!!」
「はやく元の世界に戻らなきゃ…」
それぞれの思いを胸に今、8人のパズルバトルが始まります!!

# ゲームモード

ゲームモード選択画面

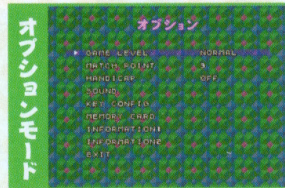
「パズルボブル3DX」には、以下の6つのモードがあります。タイトル画面でスタートボタンを押し、方向キー上下で遊びたいモードを選択して下さい。

業務用「パズルボブル3」を忠実に移植したモードです。

プレイヤーの腕前を評価する段位認定モードです。

何連勝できるかを競う、コンピュータとの対戦モードです。

全国のプレイヤーがデザインしたステージで遊べます。

プレイヤーが自作のステージで遊べるモードです。

ゲームに関する各種の設定を行うモードです。



# 操作方法

1人で遊ぶ場合は、プレイステーション本体のコントローラ端子1か2に、コントローラを接続してください。また、2人対戦プレイを行なう場合は、コントローラが2個必要になります。

| スタートボタン | 方向キー | ◎ボタン | ⊗ボタン |
|---|---|---|---|
| ゲーム開始・選択の決定 | 項目の選択 | 選択の決定 | 選択のキャンセル |

メニュー画面

**画面表示の調整**

ポーズ中、セレクトボタンを押して「画面調整」を選び、所定のキー操作を行なうことで、以下の調整が行なえます。

**画面移動**……………ゲーム画面全体を上下左右に移動できます。
**得点移動**……………スコアの表示位置を上下に移動できます。
**家庭用ポジション**‥‥表示物を標準の位置に移動します。
**業務用ポジション**‥‥表示物をアーケード版と同じ位置に移動します。
**得点表示ON/OFF**‥‥スコアの表示／非表示を選択できます。

# 画面の見方

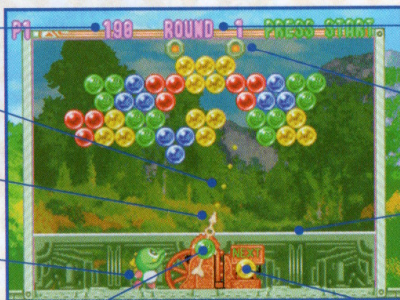
## 1人プレイ時

**スコア**
現在の得点

**ガイドライン**
バブル発射の目安

**指針**
この角度にバブルを発射

**キャラクター**
プレイヤーの使用キャラクター

**発射バブル**
現在発射されるバブル

**ラウンド**
現在のラウンド数

**支点**
バブル全体を一段押し下げる

**デッドライン**
バブルがここを越えるとゲームオーバー

**ネクストバブル**
次に発射されるバブル

## 対戦プレイ時

**1P側スコア**
1プレイヤーの現在の得点

**1P側キャラクター**
1プレイヤーの使用キャラクター

**2P側スコア**
2プレイヤーの現在の得点

**勝利本数**
現在取っている本数

**トータル勝敗数**
両者の勝敗数の合計

**2P側キャラクター**
2プレイヤーの使用キャラクター





# 基本操作／応用操作

## 基本はこれだけ／簡単操作！

方向キー左右で狙いをつけて…

○・×・□ボタンでバブルを発射!!

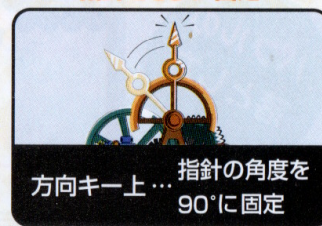
## 慣れてきたら…／応用操作！

・指針の微調整・

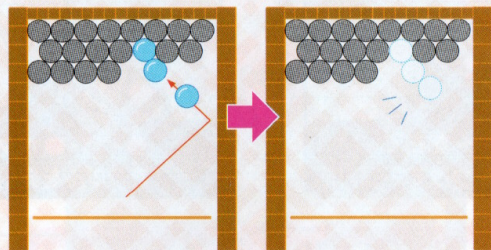
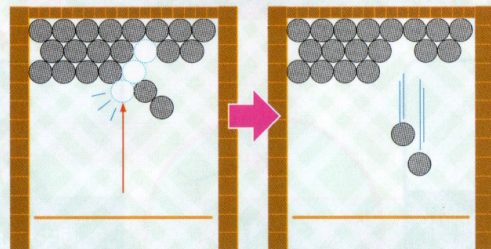
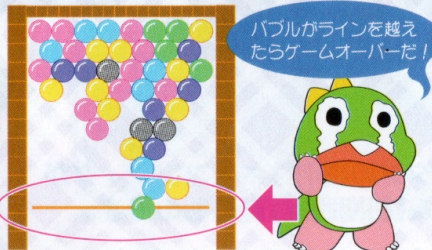
L1ボタン…押す度に左に少し動く
R1ボタン…押す度に右に少し動く

・撃ち出し台・

・指針を90°に固定・

方向キー上…指針の角度を90°に固定

使用するボタンの説明はキーコンフィグがTYPE-A（初期設定）時のものです。

# 基本ルール

撃ち出し台からバブルを発射し、バブルがデッドラインを越えないように消し続けてください。

## コンティニュー

ゲームオーバー時、カウントダウン中にスタートボタンを押せばプレイを再開できます。
回数制限はありません。



# 特殊なバブル

以下のバブルは、特殊な効果を持っています。

## スターバブル

接触したバブルと同じ色のバブルを、画面上から全て消す性質を持っています。

## レインボーバブル

接触しているバブルが消滅した時、そのバブルと同じ色に変化します。

## おじゃまブロック

消すことのできないブロックですが、画面に残っていてもラウンドクリアは可能です。

## メタルバブル

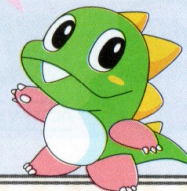
発射すると、壁、天井、おじゃまブロックに接触するまでバブルを消しながら飛び続けます。

## 支点

接触しているバブルを全て消すことで消去が可能です。
画面に残すとラウンドクリアできません。

## ネームエントリー

スコアが上位にランキングされるとネームエントリーできます。名前は英文字で3文字まで入力できます。方向キーで文字を選択し、
◎ ボタンで決定してください。

スコアの記録を残したい場合は、オプションモードでセーブを行って下さい。

# キャラクター

**相手を攻撃した時にフィールドに送りこむバブルの種類は
キャラクターごとに異なります。**

PUZZLE GAME CHARACTER

８色のバブルをランダムに降らせる。バランスが取れていて使いやすい。

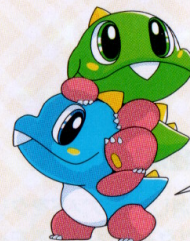
CRANE GAME CHARACTER

粘り強いキャラ。どんな相手ともムラがなく安定したゲームになりやすい。

QUIZ GAME CHARACTER

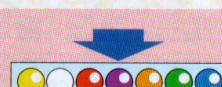
受けに回るともろいけど、レインボーバブルの攻撃は強力！急戦で力を発揮する。

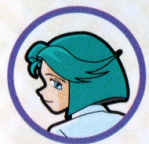
ACTION GAME CHARACTER

天井からは玉を補充し、下からは玉を降らせる。安定して強い。

MAH-JONG GAME CHARACTER

レッド・イエロー・ブルーの３色バブルを降らせる。ちょっときまぐれ!?

TAROT GAME CHARACTER

玉を天井からひたすら補充する。地味だけど粘り強く、持久戦が得意。

PUNCHING GAME CHARACTER

おじゃまブロックの攻撃が強力! 反撃の間を与えず、一気に勝負を決める。

CARD GAME CHARACTER

スターバブルやおじゃまブロックで攻撃だ。使いこなせば最強!?

# アーケードモード

**［ゲームの種類］**

【ひとりでパズル】… フィールド上のバブルを全て消し、ラウンドをクリアしていくモードです。
【ひとりで対戦】…… コンピュータが操るキャラクターと対戦するモードです。
【ふたりで対戦】…… プレイヤー同士が対戦するモードです。

## ゲームモードの選択

方向キー左右でモードを選択し、◎ボタンで決定してください。

## 難易度の選択

ゲームの難易度を選ぶことができます。
全てのゲームモードに、３段階の難易度が設定されており、モードごとに難易度の意味合いは異なります。
方向キー左右で難易度を選択し、◎ボタンで決定してください。

## キャラクターの選択

方向キー左右で使用するキャラクターを選ぶことができます。
※"ひとりでパズル"プレイ時は、マップ画面上での選択となります。
　方向キー上下でキャラクターを選択します。

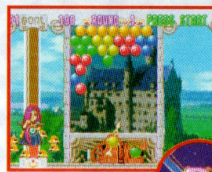
◎ボタンでキャラクターを決定したらゲーム開始!!



## ●ひとりでパズル●

【練習】………………… バブル発射のガイドが表示される等、初心者向けの難易度です。
【ふつう】……………… 標準的な難易度です。
【パズルボブル2.5】… 『パズルボブル２』のラウンドをアレンジしたモードで遊べます。

フィールド上のバブルを全て消すと１ラウンドクリアです。
このモードでは、キャラクターの能力の違いは反映されません。

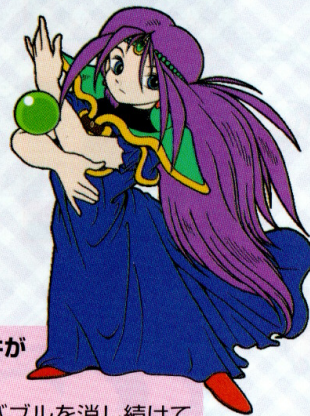
５ラウンドクリアするたびに、次のゾーンに進むルートを選択できます。
最終ゾーンをクリアすればエンディングになります。

敵のいるゾーン→

**★敵が表示されているゾーンはクリア条件が他と異なります。**

画面左端のグラフが伸びきるまでの間、バブルを消し続けてください。

グラフが伸びきった後、フィールド上のバブルを全て消せばラウンドクリアです。

## ●ひとりで対戦●

難易度めにゅー

【練習】……… 初心者向けの難易度です。3ラウンドでゲーム終了になります。
【ふつう】…… 標準的な難易度です。
【難しい】…… バブルの配置など、色々な点で"ふつう"よりは難しくなっています。

コンピュータの操るキャラクターと1本勝負を行います。

**バブルを多く消す、バブルを落とす等（P.6参照）の攻撃で、相手のフィールドにバブルを送り込み、デッドラインを越えさせれば勝ち。**

勝負に勝つと、次の対戦相手が待つラウンドへ移動します。

勝負に負けるとゲームオーバーです。

最終ラウンドをクリアすればエンディングになります。

**エンディングはキャラクターごとに異なります。**





## ●ふたりで対戦●

【おこさま用】… ガイドラインが常に表示される等、初心者向けの難易度で対戦できます。
【ふつう】……… 標準的な難易度です。
【マニア用】…… バブルの配置などが難しくなり、色々な点でテクニックが必要になります。

★このモードをプレイする場合、コントローラが2個必要になります。

オプションモードで「HANDICAP」をONにしている場合は、両者のハンデを設定します。

| 1 | 3 | 5 |
|---|---|---|
| （最強） | （標準） | （最弱） |

の様に、相手への攻撃の激しさが変わります。

プレイヤー対プレイヤーの対戦です。オプションモードで設定したラウンド数を先取したプレイヤーが勝者となります。

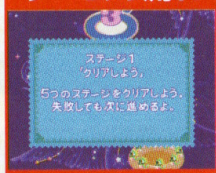
攻撃方法や勝敗の条件は、"ひとりで対戦" と同じです。

勝負がつくと両者ゲームオーバーとなります。

コンティニューして対戦を続行することもできます。

**アーケードモードのプレイ中に、空いているコントローラのスタートボタンを押して、2P対戦を始めることもできます。**

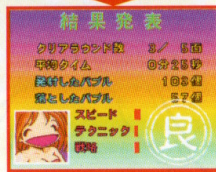
# チャレンジモード

プレイヤーの腕前を評価する段位認定モードです。

## ステージマップ

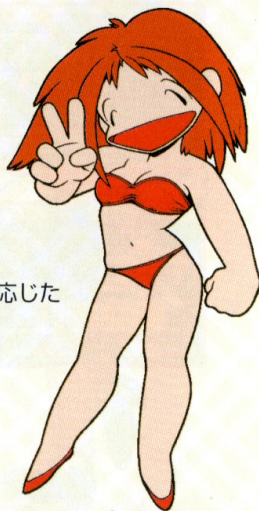
キャラクター選択画面で、使用するキャラクターを決定します。選んだキャラクターによって、ラウンドの構成が変化します。

マップ画面では到達したステージと、クリアの条件が表示されます。

## プレイ開始

そのステージの規定のラウンド数をプレイします。提示された条件にしたがってクリアしてください。

## ステージ評価

規定のラウンド数をクリアすると、そのステージのプレイ結果が表示され、引き続き次のステージが開始されます。

全ステージをクリアすると、プレイヤーの腕前に応じた段位が表示されます。





コンピュータの操るキャラクターを相手に何連勝できるかを競う対戦モードです。

ゲームの流れ

## ルール

基本的なルールは「ひとりで対戦」と同じです。

プレイヤーが負けない限り、ゲームはエンドレスに続きます。

## 新キャラ出現！

ゲーム中、プレイステーション版オリジナルのキャラクターが出現することがあります。勝てばいいことがあるかもしれません。

## ゲームオーバー

ゲームオーバーになると、勝ち抜いた数とそれに見合ったパネルグラフィックが表示されます。

ゲームを続けたい場合はコンティニューできます。

コンティニュー回数に制限はありません。

# コレクションモード

**全国のプレイヤーがデザインした面で遊べるモードです。
全部で1025面分のデータが収録されています。**

## セレクト画面の見方

**作者名の頭文字**
方向キー上下で次の
頭文字にスキップします。

**作者名**
その面をデザインした
プレイヤーの名前です。

**通しナンバー**
方向キー左右で次の
番号に移ります。

セレクト画面で ✕ ボタンを押すと、ゲームモード選択画面まで戻ります。

### ラウンドの選択

プレイしたい面を方向キーで選択し、◎ ボタンで開始してください。

### クリアの条件

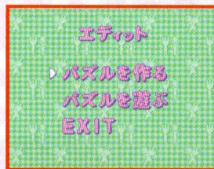
フィールド上のバブルを全て消せば、ラウンドクリアです。

クリア後は左の様なメニューが表示されます。

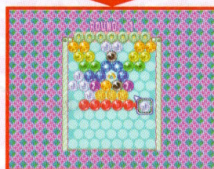
**自分でパズルの面データを作成できるモードです。
作ったデータは25面分までメモリーカードに保存できます。**

### メインメニュー

エディットモードを選択すると、以下のメニューが表示されます。

【パズルを作る】… パズル作成画面に移動します。
【パズルを遊ぶ】… 作成したパズルを実際にプレイします。
【EXIT】………… エディットモードを抜けます。

### エディット作業

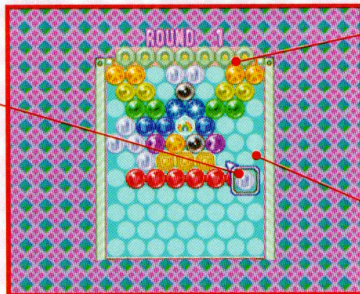
【パズルを作る】を選択し、面データの作成を開始します。

以前に作成したデータがある場合は、必ずメモリーカードからロードを行ってから作業を再開して下さい。

### テストプレイ

作成した面を試しに遊び、ゲームバランスや正常に遊べるかをチェックします。調整が必要な場合はエディット画面に戻って作業を行って下さい。作ったデータが面として成立しない場合、実際のプレイ時にその面はスキップされます。

全25面を作成し、クリアするとエンディングになります。
作りかけの場合は、作ったところまでをプレイすることができます。

## エディット画面の見方

**カーソル**
方向キーでこれを動かして、バブルの配置や消去を行なう場所を指定します。

**支点エリア**
支点のみ配置することができます。

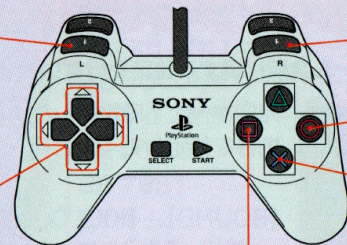
**バブル配置エリア**
好きなバブルを配置できます。並べ方によってはクリア不能な面もできてしまうので注意。

## エディットメニュー

**エディット中、■ボタンを押すと以下のメニューが表示されます。**
**使用したいコマンドを方向キー上下で選択、◎ボタンで実行してください。**

【ランダムカラー】………ランダムバブルで出現する色を特定できます。
【マップクリア】…………作成中の面データを消去します。
【フィールドサイズ】……面自体の広さを選択できます。
【ラウンドセレクト】……編集したい面を選択します。
【ラウンドデータ】………作成した面データの順番入れ換えやコピーができます。
【テストプレイ】…………作成中の面を遊ぶことができます。
【メモリーカード】………作成した面データのロード／セーブを行ないます。
【エディット終了】………作業を終了し、メインメニューに戻ります。



## エディット時の操作

## 特殊バブル

**以下のバブルは、エディットする上で特殊な機能を持っています。**

【ランダムカラーバブル】
実際のプレイ時は色がランダムに決定され、毎回違う色になります。

【支点】
バブルをフィールド上に固定するために、必ず配置する必要があります。

**注）以下のような面を作った場合、その面はプレイできません。**

**支点が一個も存在しない or 支点しか存在しない面**
この場合、画面には何も表示されず、面がスタートした瞬間クリアとみなされます。

# オプションモード

## オプション画面

**ゲーム全般に関する設定を行ないます。**

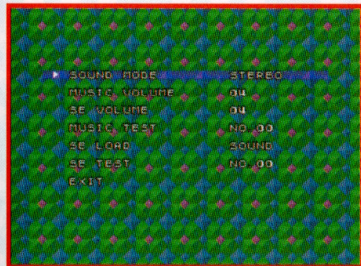
方向キー上下で設定したい項目を選択し、方向キー左右で内容を設定してください。

【SOUND】、【KEY CONFIG】、【MEMORY CARD】は◎ボタンでさらにコンフィグ画面を呼び出して設定します。

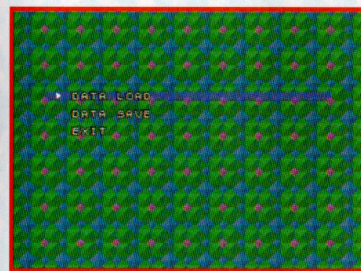
スタートボタンでゲームモード選択画面に戻ります。

**GAME LEVEL**………ゲーム全体の難易度を以下の４段階から選択できます。
EASY(易しい)－NORMAL(標準)－HARD(難しい)－VERY HARD(超難しい)
**MATCH POINT**………『ふたりで対戦』の勝負本数を設定できます。
**HANDICAP**……………『ふたりで対戦』のハンディキャップの有無を設定します。
**SOUND**……………………サウンド設定画面に移ります。
**KEY CONFIG**…………キーコンフィグ画面に移り、ゲーム中のボタン配置を設定します。
**MEMORY CARD**……メモリーカード画面に移ります。
**INFORMATION1**……『電車でGO!』のCMムービーが流れます。
**INFORMATION2**……タイトー製品のCMムービーが流れます。
**EXIT**…………………………ゲームモード選択画面に戻ります。



**音声全般に関する設定を行ないます。**

**SOUND MODE**……モノラル／ステレオを設定します。
**MUSIC VOLUME**‥ゲーム中のBGMの音量を設定します。
**SE VOLUME**………ゲーム中の効果音の音量を設定します。
**MUSIC TEST**………ゲーム中のBGMを聞く事ができます。
**SE LOAD**……………聞きたい効果音を選択し、ロードします。
**SE TEST**……………ロードした効果音を聞く事ができます。
**EXIT**…………………オプション画面に戻ります。

## MEMORY CARD

**データに関する設定を行ないます。**

**DATA LOAD**‥‥メモリーカード上のデータをロードします。
**DATA SAVE**‥‥メモリーカードにデータをセーブします。
**EXIT**………………オプション画面に戻ります。

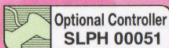
**ここでは、エディットモードのデータのロード／セーブは行なわれませんのでご注意下さい。**

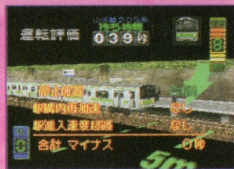


オプションモード

タイトー・
プレイステーション用ソフト

# NOW ON SALE!

## ミリオンセラーの超人気作!!

### DENSYA DE GO!

SCPS 45167

「運転手は、キミだ。」
あらゆるメディアで超ブレイク!!
究極の電車運転ゲームが、
キミの部屋にやって来る!!



『電車でGO!』のプレイを実車感覚にグレードアップ!!

## 君は、生命(いのち)の誕生(はじまり)を見る…

### G DARIUS

SCPS 45202

- 伝説のシューティング「ダライアス」がフルポリゴンでよみがえる!!
- 新機能「キャプチャー」によるシューティングの新たな次元!!
- 家庭用オリジナルモードで多彩なプレイ!!

# な・ん・と、17種類ものミニゲームが!!

## MAGICAL DATE -DOKI DOKI KOKUHAKU DAISAKUSEN-

SCPS 45134

- ミニゲーム&カメラアクションが、フルポリゴンで楽しめる!!
- アーケードでの興奮が、キミの家のモニターで!!
- 新作オープニングムービー&テーマソング4曲を収録!!

# 優しい気持ちになりたい時は。

## Puchi Carat

SCPS 45266

- 簡単ルールで楽々パズル!!
- "デュアルショック"フル対応。かなり震える!!

## スーパーフットボールチャンプ

- 簡単操作で華麗なコンビネーションプレイが可能!!
- マルチタップ使用で、4人同時プレイが楽しめる!!
- 「村山明」氏による臨場感満点の実況中継!!

NOT AVAILABLE IN ASIA

©TAITO CORP. 1996,1998

## RAYSTORM PlayStation the Best SCPS 45236

- 3D空間を最大限に活かし、かつてない壮麗な映像と奥深いゲーム性を実現!!
- アーケード版の完全移植に加え、新たなラウンド構成の「エクストラモード」登場!!
- 誰でも必ずエンディングへ!!可変オプションモード搭載!!

©TAITO CORP. 1978, 1997

## SPACE INVADERS SCPS 45110

全てはここから始まった。
20年の時を越え完全復活!!

- かつて日本中を席巻したインベーダー…『モノクロ』、『セロハン』、『アップライト』、『カラー』を完全再現!!
- 本家をしのぐ圧倒的なスピード感と一発逆転のスリル!!21世紀のスタンダード、『2P対戦モード』搭載!!

©TAITO CORP. 1996,1997

## サイドバイサイド スペシャル

全ての車が実名で登場!!
真のバトルがここにある!!

- 6メーカー／16車種の性能を忠実に再現!!
- アーケード版1&2の全コースを走行可能!!
- 全コースの走行データを保存し、いつでもリプレイ映像を再現できる!!

NOT AVAILABLE IN ASIA

©TAITO CORP. 1986, 1997

## アルカノイド リターンズ

- アーケード版の完全移植＋新たなフィーチャーを加えたアレンジ版、さらに対戦型アルカノイドを一挙収録!!
- すべてを制覇し、なおも挑戦を続けるエキスパートのために、ラウンド作成ツール「エディットモード」を搭載!!

NOT AVAILABLE IN ASIA

## サイキックフォース

戦慄の超能力大戦発動!!
覚醒!! 驚異の360°バトル!!

- 『サイキックフォース』の真実がついに明かされる!! 新作ビジュアルの数々とストーリーモードを搭載!!
- 影山ヒロノブが歌うOP／EDテーマソングと、スタジオ・ライブ制作のオープニングムービー!!

**NOT AVAILABLE IN ASIA**

## FIGHTERS' IMPACT　SCPS 45049

- かつてない自由度の格闘システム『モーションスライドコンボ』採用のスーパーリアル3D格闘ゲーム!!
- アーケード版移植＋モーションスライドコンボ編集モード等、家庭用だけの追加フィーチャー満載!!



### 注意事項

本光盤內載有 "PlayStation" 家庭電視遊戲機專用軟件。請勿在任何其他機器中使用本光盤，否則可能對該等機器造成損害。本光盤僅供註有 NTSC J 字樣的 "PlayStation" 遊戲機，而不適用於並無註明為 NTSC J 的 "PlayStation" 遊戲機。請詳細閱讀 "PlayStation" 使用手冊以確保能正確使用該遊戲機。將光盤插入 "PlayStation" 遊戲機時，請將註有標誌的一面向上擺放。使用光盤時，不應觸摸其表面，請持握其邊緣部份。請保持光盤清潔及防止光盤刮損。如光盤表面出現污穢，應以柔軟抹布輕輕拭抹乾淨。請勿將光盤放置於熱源附近，直接受陽光照射或過度潮濕的地方。千萬不要使用有破損，扭曲或以黏和劑修補過的光盤，因為此等情況均可能導致操作故障。

### 健康警告

為您健康著想，玩遊戲機每一小時後應休息約十五分鐘，亦應避免於疲勞或睡眠不足時玩遊戲機。請在有充足光線的房間內操作遊戲，並儘量遠離螢光幕。某些人士會在關看閃爍的燈光或圖象時出現癲癇症病發的情況。這類人士可能會在觀看電視或玩電視遊戲機時病發。過往從未有此類病發情況出現的遊戲機玩者亦可能潛伏著癲癇症的病狀。假如你知道自己有任何上述之病狀，就應於玩電視遊戲機前諮詢醫生的意見。在玩遊戲機時出現任何下列病狀，如頭暈目眩，視象變異，肌肉抽搐，其它不隨意抽動，對周圍環境失去認知力，精神混亂及／或劇烈性抽搐，請立即向醫生求助。

### Precautions

This disc contains software for the "PlayStation" home video game console. Never use this disc on any other machines as it could cause damage to the machine. This disc is suitable for use on "PlayStation" consoles marked NTSC J. It cannot be used on "PlayStation" consoles which are not marked NTSC J. Read the "PlayStation" Instruction Manual carefully to ensure correct usage. When inserting the disc in the "PlayStation" console, always place it label side up. When handling the disc, do not touch the surface. Hold it by the edge. Keep the disc clean and free of scratches. Should the surface become dirty, wipe it gently with a soft cloth. Do not leave the disc near heat sources or in direct sunlight or where there is excessive moisture. Never attempt to use a cracked or warped disc, or one that has been repaired with adhesives, as this could lead to operating errors.

### Health Warning

For your health, rest for about 15 minutes for each hour of play. Avoid playing when tired or suffering from lack of sleep. Always play in a brightly lit room, and stay as far from the television screen as possible. Some people experience epileptic seizures when viewing flashing lights or patterns. These persons may experience seizures while watching TV pictures or playing video games. Even players who have never had any seizures may nonetheless have undetected epileptic conditions. Consult your doctor before playing video games if you have an epileptic condition or immediately should you experience any of the following symptoms during play : dizziness, altered vision, muscle twitching, other involuntary movements, loss of awareness of your surroundings, mental confusion, and / or convulsions.